

轮胎维修工具箱



若您对这些说明有任何疑问之处，请在维修之前联系您的经销商 / 授权维修厂。

您的车辆可能未配备备胎。若无备胎，您可在后部地板下存储室内找到轮胎维修工具箱（安装了防爆轮胎时除外）。轮胎维修工具箱可用于修复一个轮胎，在进行维修之前请务必阅读以下说明。

轮胎维修工具箱可以密封维修最大直径为 6 毫米（1/4 英寸）的大多数穿孔。

注意：轮胎维修工具箱中的密封胶有保质期，过期日期显示在轮胎密封胶瓶的上面。确保在过期日期之前更换容器。

轮胎维修工具箱安全信息



轮胎的破损情况不一致，有些轮胎的破损只能被部分密封，或根本不能密封。轮胎的任何压力损失都将影响车辆的安全性。



在充气不足的情况下行驶时损坏轮胎，不要使用轮胎维修工具箱来修复。



仅当胎面内部破损时，才可使用轮胎维修工具箱来密封修复。



在车辆安装了修复的轮胎时，速度不要超过 80 公里 / 小时（50 英里 / 小时）。



在车辆安装了修复的轮胎时，最大行驶距离不要超过 200 公里（125 英里）。



在车辆安装了修复的轮胎时，请小心驾驶，避免急制动或急转向。



仅使用随车提供的轮胎维修工具箱。



轮胎维修工具箱只可用于轮胎维修，请勿另做它用。



在使用轮胎维修工具箱时，切勿使其处于无人看管的状态。



仅在 -30°C 到 $+70^{\circ}\text{F}$ 的温度范围内使用轮胎维修工具箱。



使用轮胎维修工具箱时，始终让儿童和动物与工具箱之间保持一个安全的距离。



在操作时，不可直接站立在压缩机旁边。



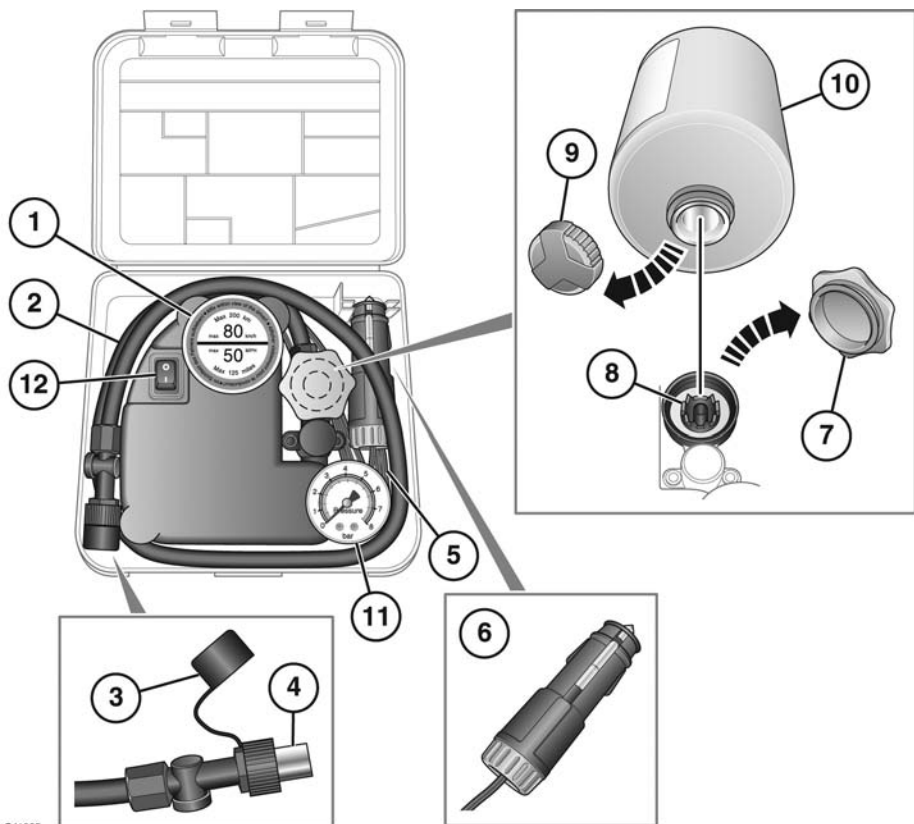
充气之前检查轮胎侧壁。若发现任何裂痕、破损或变形，不要对轮胎进行充气。



在充气过程中观察轮胎的侧壁。若发现任何裂痕、凸出或变形等此类破损，关闭压缩机，并将轮胎进行放气。

轮胎维修工具箱

轮胎维修工具箱



- SJ1065
1. 最大速度标签：80 公里 / 小时（50 英里 / 小时）
 2. 轮胎充气软管
 3. 充气软管保护盖帽
 4. 充气软管接头
 5. 压缩机电缆
 6. 电缆接头

7. 密封胶瓶接收器盖帽（橙色）
8. 密封胶瓶接收器
9. 密封胶瓶盖帽
10. 密封胶瓶
11. 轮胎压力表
12. 压缩机打开 / 关闭开关
(I = 开, 0 = 关)

轮胎维修工具箱的使用



避免使皮肤接触含有天然橡胶乳胶的密封胶。



若在七分钟内轮胎充气压力未达到 1.8 巴（180 千帕，26 磅 / 平方英寸），轮胎可能已经过度受损。轮胎将无法临时修复，必须在更换掉轮胎后才可驾驶车辆。



在试图修复轮胎之前，确保车辆安全停驻，并尽可能远离过往车辆。



确保实施了驻车制动，并选择了 P（驻车）档。



不要试图取下轮胎上的异物，如钉子、螺丝等。



使用压缩机时始终保持发动机运转，除非车辆位于封闭区域或通风不良的区域，因为这些区域可能导致窒息。



为避免过热，压缩机持续运行时间不要超过十分钟。

注意：车辆的驾驶者和所有乘客都必须明白车辆安装了一个临时修复的轮胎。同时还必须清楚使用修复轮胎时的行驶规定和条件。

维修程序



充气之前检查轮胎侧壁。若发现任何裂痕、凸出等此类破损，不要对轮胎进行充气。压缩机工作时，不可直接站立在轮胎旁边。观察轮胎侧壁。若发现任何裂痕、凸出等此类破损，关闭压缩机，按下压力释放阀放出一些气体。不要继续使用此轮胎。

1. 打开轮胎维修工具箱，撕下最大速度标签。将标签贴到面板上驾驶员视力所及的地方。注意不要盖住任何仪表和警告灯。
2. 解开压缩机电缆和充气软管。
3. 旋开密封胶瓶接收器橙色盖帽和密封胶瓶盖。
4. 将密封胶瓶旋入接收器（顺时针方向）直至拧紧。
 - 将瓶子旋入接收器将会刺穿瓶子的密封层。瓶子安装后，有一个棘轮会防止其松动。
5. 从损坏的轮胎上拆下阀盖。
6. 从充气软管上拆下保护盖帽，将充气软管连接到轮胎阀门。确保软管牢固连接。
7. 请确保压缩机开关置于关闭（0）位置。
8. 将电缆接头插入辅助电源插座。
9. 除非车辆位于封闭的地方，否则启动发动机。
10. 将压缩机开关置于开启（I）位置。
11. 对轮胎充气：最小值充气压力为 1.9 巴（26 磅 / 平方英寸），最大为 3.5 巴（51 磅 / 平方英寸）。
 - 当通过轮胎阀门泵送密封胶时，压力可能会升至 6 巴（87 磅 / 平方英寸）。大约 30 秒钟之后，轮胎压力将会下降。
12. 在充气过程中，关闭一会儿压缩机，以便使用安装在压缩机上的压力表检查轮胎压力。
 - 轮胎充气的时间不要超过七分钟。如果七分钟后，轮胎仍未达到最小压力，则不应使用该轮胎。
13. 一旦轮胎完成充气，关闭压缩机。必要时，可在关闭压缩机后关闭发动机。
14. 从辅助电源插座上拆下电源插头。
15. 从轮胎阀门上拆下充气软管，拆除时要尽可能快地旋下（逆时针）。
16. 重新装回充气软管保护盖以及轮胎阀门盖。
17. 确保轮胎维修工具箱（包括瓶子和接收器盖帽）在车内固定放好。在行驶大约 3 公里（2 英里）之后需要使用维修工具箱检查轮胎压力，以确保其取用方便。
18. 在行驶大约 3 公里（2 英里）之后，立即将密封胶涂抹到轮胎内表面的穿孔处以形成密封涂层。

维修后检查轮胎压力



在驾驶车辆时，若感觉到振动、转向异常或噪音，立即降低车速。谨慎驾驶并降低车速，第一时间找到安全地方停驻车辆。目测检查轮胎并检查压力。若发现轮胎有任何损坏或变形的迹象，或轮胎压力低于 1.3 巴（19 磅 / 平方英寸），不要继续行驶。



请向轮胎维修中心或您的经销商 / 授权维修厂咨询有关轮胎维修后的更换事宜。

1. 驾驶车辆行驶约 3 公里（2 英里），然后停驻在一个安全地点。对轮胎的状况进行目测检查。
2. 确保密封胶容器部分位于其原位置。
3. 将充气软管接头牢牢拧紧到轮胎阀门。
4. 从压力表上读取轮胎压力读数。
5. 若用密封胶修复后的轮胎压力超过 1.3 巴（19 磅 / 平方英寸），将压力调整到正确的数值。
6. 确保压缩机开关位于关闭（0）位置，并将电缆接头插入辅助电源插座。
若车辆位于通风良好的区域，则起动发动机。
7. 打开压缩机开关（I），将轮胎充气到正确的压力。
8. 要检查轮胎压力，关闭压缩机，然后从压力表上读取压力数值。
9. 但压缩机关闭时，若轮胎压力过高，用压力释放阀将压力降低到所需的值。
10. 一旦轮胎已经充气到正确的压力值，关闭压缩机并从辅助插座上取下电源插头。
 - 使用轮胎维修工具箱密封胶可能会导致错误的提示，以及错误的轮胎压力监测系统读数。因此，使用轮胎维修工具箱压力表来检查并调整受损轮胎的压力。
11. 从轮胎阀门上拧下充气软管，重新装上轮胎阀盖和充气软管接头保护盖。
12. 确保轮胎维修工具箱在车辆上放置牢靠。
13. 将车辆行驶到最近的轮胎维修中心，或交由经销商 / 授权维修厂安装更换轮胎。在拆卸轮胎之前，务必告知维修中心您已经使用了轮胎维修工具箱。
14. 安装了新轮胎之后，必须将轮胎充气软管、接收器和密封胶瓶同时更换掉。



只有用空后的密封胶瓶才能与家庭垃圾一起废弃处理。残留有密封胶的密封胶瓶以及轮胎充气软管，必须交由专门的轮胎部门或您的经销商 / 授权维修厂，使其根据当地废品处置法规来处理。